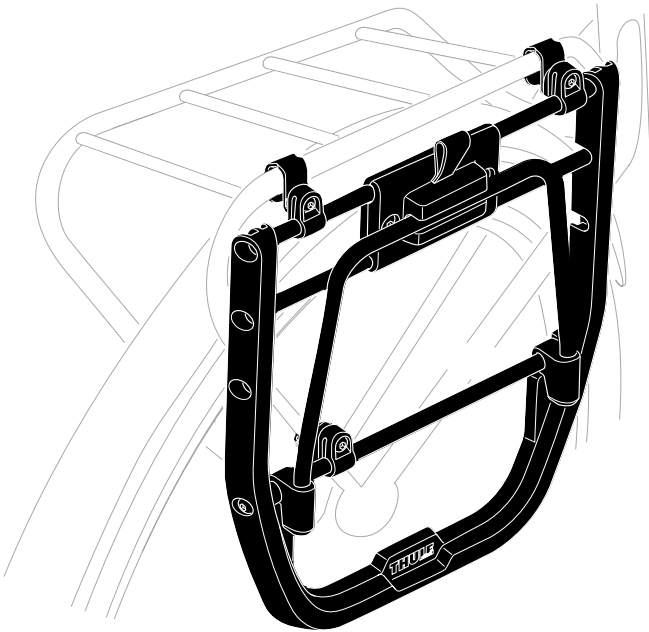


Instructions

Thule InLock universal panel
3205487



Bring your life
thule.com

Important - Read the instructions carefully before use and keep for future reference.

WARNING

1. Make sure the fasteners are fully secured, and check them frequently.
2. Do not modify the product in any way.
3. The maneuverability of the bike could be reduced by the luggage carrier. The load of the luggage carrier may lessen the stability and alter the riding characteristics of the bicycle, particularly regarding steering and braking.
4. Make sure that there are no loose straps that can get caught in the wheel.
5. Ensure that any luggage fitted to the luggage carrier is securely fitted in accordance with the manufacturer's instructions.

Important - Lisez attentivement les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future.

AVERTISSEMENT

1. Vérifiez que les fixations sont serrées à fond et contrôlez-les fréquemment.
2. Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
3. La manœuvrabilité du vélo pourrait être réduite par le porte-bagages. La charge du porte-bagages peut diminuer la stabilité et modifier la conduite du vélo, notamment sa direction et son freinage.
4. Assurez-vous que toute valise montée sur le porte-bagages est solidement fixée conformément aux instructions du fabricant.
5. Assurez-vous qu'il n'y a pas de sangles desserrées qui risquent de se coincer dans la roue.

Importante - Leer las instrucciones cuidadosamente antes del usar y consérvelas para futura referencia.

ADVERTENCIA

1. Asegúrese de que los retenes están bien sujetos y compruébelos con frecuencia.
2. No modifique el producto de forma alguna.
3. La maniobrabilidad de la bicicleta podría reducirse por el portaequipajes. La carga del portaequipajes puede reducir la estabilidad y alterar las características de conducción de la bicicleta, sobre todo en lo que respecta a la dirección y al frenado.
4. Asegúrese de que todas las maletas colocadas en el portaequipajes se aseguran correctamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. Asegúrese de que no haya correas sueltas

Wichtig – Lesen sie diese anleitung sorgfältig durch und bewahren sie sie zum späteren nachschlagen auf.

WARNUNG

1. Stelle sicher, dass die Befestigungen fest angebracht sind und überprüfe sie regelmäßig.
2. Nimm keinerlei Änderungen an diesem Produkt vor.
3. Die Manövrierfähigkeit des Fahrrads kann durch den Gepäckträger beeinträchtigt werden. Die Last auf dem Gepäckträger kann die Stabilität verringern und die Fahreigenschaften des Fahrrads verändern, insbesondere beim Lenken und Bremsen.
4. Stelle sicher, dass alle am Gepäckträger befestigten Gepäckstücke gemäß den Anweisungen des Herstellers sicher befestigt sind.
5. Vergewissere Dich, dass keine losen Riemen vorhanden sind, die sich im Rad verfangen können.

Belangrijk - Lees de instructies zorgvuldig door voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik. **GEBRUIK**.

WAARSCHUWING

1. Zorg ervoor dat de bevestigingsmiddelen goed vastzitten en controleer ze regelmatig.
2. Verander het product op geen enkele wijze.
3. De wendbaarheid van de fiets kan verminderd worden door de bagagedrager. De belasting van de bagagedrager kan de stabiliteit verminderen en de rijeigenschappen van de fiets veranderen, met name wat betreft het sturen en remmen.
4. Zorg ervoor dat alle bagage die op de bagagedrager is bevestigd, stevig is bevestigd volgens de instructies van de fabrikant.
5. Zorg ervoor dat er geen losse riempjes in het wiel terecht kunnen komen.

Importante – Ler cuidadosamente as instruções antes de usar e guardá-las para futura referência.

ATENÇÃO

1. Certifique-se de que os elementos de fixação estão totalmente seguros e verifique-os com frequência.
2. Não modifique o produto de forma alguma.
3. A capacidade de manobra da bicicleta pode ficar reduzida devido ao suporte de bagagem. A carga do suporte de bagagem pode diminuir a estabilidade e alterar as características de condução da bicicleta, particularmente no que diz respeito à direção e à travagem.
4. Certifique-se de que qualquer bagagem instalada no suporte de bagagens está montada de forma segura de acordo com as instruções do fabricante.
5. Certifique-se de que não existem correias soltas que possam ficar presas na roda.

Importante - Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per futuro riferimento.

AVVERTIMENTO

1. Verifica che le chiusure siano completamente fissate (esegui la verifica a intervalli frequenti).
2. Non modificare il prodotto in alcun modo.
3. La manovrabilità delle bici potrebbe essere ridotta dal portapacchi. Il carico del portapacchi può ridurre la stabilità e alterare le caratteristiche di guida della bicicletta, in particolare per quanto riguarda lo sterzo e la frenata.
4. Verifica che tutti i bagagli montati sul portapacchi siano fissati saldamente secondo le istruzioni del produttore.
5. Assicurati che non ci siano cinghie allentate che possano rimanere impigliate nella ruota.

Viktigt – Läs instruktionerna noga före användning och spara dem för framtida referens.

VARNING

1. Kontrollera regelbundet att fästena är ordentligt åtdragna.
2. Ändra inte produkten på något sätt.
3. Pakethållaren kan göra att cykelns manövrerbarhet minskas. Belastningen på pakethållare kan minska cykelns stabilitet och förändra köregenskaperna, särskilt när det gäller styrning och bromsning.
4. Se till att allt bagage som är monterat på pakethållaren sitter ordentligt i enlighet med tillverkarens anvisningar.
5. Se till att det inte finns några lösa remmar som kan fastna i hjulet.

Vigtigt - Læs instruktionerne omhyggeligt før brug og gem dem til fremtidig reference.

! ADVARSEL

1. Sørg for, at fastgørelseselementerne er ordentligt fastgjorte, og tjek dem ofte.
2. Produktet må ikke ændres eller tilpasses på nogen måde.
3. Bagagebæreren kan reducere cyklens manøvreedygtighed. Bagagebærerens belastning kan mindske stabiliteten og ændre cyklens køreegenskaber, især med hensyn til styring og bremsning.
4. Sørg for, at al bagage, der er monteret på bagagebæreren, er sikkert fastgjort i henhold til producentens anvisninger.
5. Sørg for, at der ikke er nogen løse stropper, som kan hænge fast i hjulet.

Viktig - Les instruksjonene nøye før bruk og oppbevar dem for fremtidig referanse.

! ADVARSEL

1. Sørg for at festene er ordentlig sikret, og kontroller dem jevnlig.
2. Utfør ikke noen form for endringer av produktet.
3. Sykkelenes manøvrerbarhet kan bli redusert av bagasjebæreren. Lasten på bagasjebæreren kan redusere stabiliteten og endre sykkelens kjøreegenskaper, spesielt når det gjelder styring og bremsing.
4. Sørg for at all bagasje som festes til bagasjebæreren, er sikkert festet i henhold til produsentens anvisninger.
5. Sørg for at det ikke er løse stropper som kan komme inn i hjulet.

Tärkeää - Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten.

! VAROITUS

1. Varmista, että kiinnikkeet on kiinnitetty kunnolla, ja tarkista ne säännöllisesti.
2. Älä muokkaa tuotetta millään tavalla.
3. Taakkateline voi heikentää polkupyörän ohjattavuutta. Taakkatelineen kuorma voi heikentää vakautta ja vaikuttaa polkupyörän ajo-ominaisuuksiin erityisesti ohjauksen ja jarrutuksen osalta.
4. Varmista, että kaikki taakkatelineeseen kiinnitettyt matkatavarat on kiinnitetty turvallisesti valmistajan ohjeiden mukaisesti.
5. Varmista, että pyörään mahdollisesti takertuvia irtonaisia hihnoja ei ole.

Mikilvægt - Lesið leiðbeiningarnar gaumgaetilega áður en þið notið og geymið þær fyrir vísun síðar.

! VIÐVÖRUN

1. Gakktu úr skugga um að festingarnar séu alveg tryggar og athugaðu þær reglulega.
2. Breytið vörunni ekki á neinn hátt.
3. Farangursgrindin gæti takmarkað notkun reiðhjólsins. Þyngd farangurs gæti dregið úr stöðugleika og breytt aksturseiginleikum hjólsins, sér í lagi hvað varðar að stýra og hemla.
4. Gakktu úr skugga um að farangur sem komið er fyrir á farangursgrindinni sé tryggilega festur í samræmi við leiðbeiningar framleiðanda.
5. Gakktu úr skugga um að það séu engar lausar ólar sem geta flækst í hjólinu.

Oluline - Lugege juhised hoolikalt enne kasutamist ja hoidke need tulevikus kasutamiseks alles.

HOIATUS

1. Veenduge, et kinnitused on tugevasti kinni ja kontrollige neid regulaarselt.
2. Ärge muutke toodet mingil viisil.
3. Pakiraam võib vähendada jalgratta manööverdusvõimet. Pakiraamil olev pagas võib vähendada jalgratta stabiilsust ja muuta sõidumadusi, eriti juhtimise ja pidurdamise osas.
4. Veenduge, et pakiraamile pandud pagas on vastavalt tootja juhistele kindlalt kinnitatud.
5. Veenduge, et ei oleks lahtisi rihmasid, mis võivad ratta külge kinni jääda.

Svarīgi - Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet instrukciju un saglabāiet to nākotnei.

BRĪDINĀJUMS

1. Gādāji, lai stiprinājumi būtu pilnībā nostiprināti, un regulāri tos pārbaudiet.
2. Nekādā veidā nepārveidojiet produktu.
3. Bagāžas turētājs var samazināt velosipēda manevrētspēju. Bagāžas turētāja krava var mazināt velosipēda stabilitāti un mainīt tā braukšanas īpašības, jo īpaši attiecībā uz stūrēšanu un bremzēšanu.
4. Pārliecinieties, ka bagāžas turētājam uzstādītā bagāža ir droši uzstādīta saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
5. Pārliecinieties, ka nav vaļīgu siksnu, kas var ieķerties ritenī.

Svarbu -Atidžiai perskaitykite instrukcijas prieš naudojimą ir išsaugokite jas ateičiai.

ĮSPĖJIMAS

1. Įsitinkinkite, kad tvirtinimo detalės visiškai priveržtos, ir dažnai jas tikrinkite.
2. Jokiu būdu nemodifikuokite produkto.
3. Dviračio manevringumą gali sumažinti bagažo laikiklis. Bagažinės apkrova gali sumažinti dviračio stabilumą ir pakeisti jo važiavimo savybes, ypač vairavimo ir stabdymo.
4. Įsitinkinkite, kad bagažo laikiklyje sumontuotas bagažas yra patikimai pritvirtintas pagal gamintojo nurodymus.
5. Įsitinkinkite, kad nėra laisvų dirželių, kurie gali įsipainioti į ratą.

Важливо - Уважно прочитайте інструкції перед використанням та збережіть їх для майбутнього використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Упевніться, що застібки надійно закріплено, і регулярно перевіряйте їх.
2. Не змінюйте продукт у жоден спосіб.
3. Багажник може зменшити маневреність велосипеда. Навантаження багажника може знизити стабільність і змінити ходові характеристики велосипеда, особливо щодо рульового керування та гальмування.
4. Переконайтеся, що будь-який багаж, установлений на багажнику, надійно закріплено відповідно до інструкції виробника.
5. Переконайтеся у відсутності ослаблених ременів, які можуть зачепитися за колесо.

Ważne - Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość

OSTRZEŻENIE

1. Upewnij się, że elementy mocujące są solidnie przytwierdzone, i regularnie je sprawdzaj.
2. Fotelika nie należy w żaden sposób modyfikować.
3. Bagażnik może ograniczać zwrotność roweru. Ładunek na bagażniku może pogarszać stabilność roweru i zmieniać jego zachowanie, szczególnie podczas skręcania i hamowania.
4. Upewnij się, że każdy bagaż zamocowany na bagażniku jest solidnie przymocowany zgodnie z instrukcją producenta.
5. Upewnij się, że z bagażu nie zwisają żadne luźne paski, które mogłyby zaplątać się w koło.

Důležitě - Přečtěte si pečlivě pokyny před použitím a uschovejte je pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

1. Ujistěte se, že jsou úchyty zcela zabezpečené a často je kontrolujte.
2. Výrobek nijak neupravujte.
3. Manévrovatelnost jízdního kola může být snížena zadním nosičem. Zatížení zadním nosičem může snížit stabilitu a změnit jízdní vlastnosti kola, zejména pokud jde o řízení a brzdění.
4. Ujistěte se, že všechna zavazadla namontovaná na zadní nosič jsou bezpečně upevněna v souladu s pokyny výrobce.
5. Ujistěte se, že žádné popruhy nejsou volné, aby se nemohly zachytit do kola.

Fontos - Olvassa el figyelmesen az utasításokat a használat előtt, és őrizze meg azokat a jövőbeni használatra.

FIGYELMEZTETÉS

1. Ügyeljen arra, hogy a rögzítőelemek megfelelően legyenek rögzítve, és rendszeresen ellenőrizze őket.
2. Semmilyen módon ne módosítsa a terméket.
3. A csomagtartó csökkentheti a kerékpár manőverezhetőségét. A csomagtartó terhelése csökkentheti a kerékpár stabilitását, és megváltoztathatja a menettulajdonságait, különösen a kormányzás és a fékezés tekintetében.
4. Győződjön meg arról, hogy a csomagtartóra helyezett poggyász biztonságosan, a gyártó utasításainak megfelelően legyen rögzítve.
5. Ügyeljen rá, hogy ne lógjanak le laza hevederek, amelyek beakadhatnak a kerékbe.

Important - Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe viitoare.

AVERTISMENT

1. Asigurați-vă că elementele de fixare sunt fixate complet și verificați-le frecvent.
2. Nu modificați produsul în niciun fel.
3. Manevrabilitatea bicicletei ar putea fi redusă de suportul pentru bagaje. Încărcătura suportului pentru bagaje poate reduce stabilitatea și poate altera caracteristicile de utilizare ale bicicletei, în special în ceea ce privește direcția și frânarea.
4. Asigurați-vă că toate bagajele atașate pe suportul pentru bagaje sunt fixate în siguranță, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
5. Asigurați-vă că nu există curele slăbite, care se pot prinde în roată.

Dôležité - Pred použitím si starostlivo prečítajte pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.

VAROVANIE

1. Presvedčte sa, že spojovacie prvky sú úplne upevnené, a pravidelne ich kontrolujte.
2. Produkt žiadnym spôsobom neupravujte.
3. Manévrovateľnosť bicykla by mohol znižovať nosič. Zaťaženie nosiča môže znížiť stabilitu a zmeniť jazdné vlastnosti bicykla, najmä pokiaľ ide o riadenie a brzdenie.
4. Uistite sa, že akákoľvek batožina namontovaná na nosiči je bezpečne namontovaná v súlade s pokynmi výrobcu.
5. Uistite sa, že na bicykli nie sú žiadne uvoľnené popruhy, ktoré by sa mohli zachytiť v kolese.

Pomembno - Pred uporabo skrbno preberite navodila in jih shranite za bodočo uporabo.

OPOZORILO

1. Pogosto preverjajte, ali so pritrdilni elementi trdno priviti.
2. Izdelka ne spreminjajte na noben način.
3. Prtljažnik bi lahko zmanjšal okretnost kolesa. Obremenitev prtljažnika lahko zmanjša stabilnost in spremeni vozne lastnosti kolesa, zlasti krmiljenje in zaviranje.
4. Prepričajte se, da je vsa prtljaga na prtljažniku varno nameščena v skladu z navodili proizvajalca.
5. Prepričajte se, da ni ohlapnih trakov, ki bi se lahko zataknili v kolo.

Важно - Прочетете внимателно инструкциите преди употреба и ги съхранете за бъдеща препорака.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Уверете се, че скрепителните елементи са напълно закрепени, и ги проверявайте редовно.
2. По никакъв начин не видоизменяйте продукта.
3. Маневреността на велосипеда може да бъде намалена от багажника. Натоварването на багажника може да намали стабилността и да промени характеристиките на управление на велосипеда, особено по отношение на управлението и спирането.
4. Уверете се, че багажът, монтиран на багажника, е здраво закрепен в съответствие с указанията на производителя.
5. Уверете се, че няма разхлабени ремъци, които могат да се закачат за колелото.

Važno - Pažljivo pročitajte upute prije upotrebe i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

UPOZORENJE

1. Provjerite jesu li pričvrtni elementi potpuno zategnuti te često ponavljajte tu provjeru.
2. Nemojte modificirati proizvod ni na koji način.
3. Nosač prtljage mogao bi smanjiti pokretljivost bicikla. Teret nosača prtljage može smanjiti stabilnost i promijeniti svojstva vožnje bicikla, osobito glede upravljanja i kočenja.
4. Provjerite je li sva prtljaga postavljena na nosač prtljage sigurno pričvršćena u skladu s uputama proizvođača.
5. Uvjerite se da nema labavih traka koje se mogu zapetljati u kotač.

Σημαντικό - Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη χρήση και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι οι συνδετήρες έχουν ασφαλίσει πλήρως και να τους ελέγχετε συχνά.
2. Μην τροποποιείτε το προϊόν κατά οποιονδήποτε τρόπο.
3. Η δυνατότητα ελιγμού του ποδηλάτου μπορεί να μειωθεί εξαιτίας της σχάρας ποδηλάτου. Το φορτίο της σχάρας ποδηλάτου μπορεί να μειώσει τη σταθερότητα και να μεταβάλει τα χαρακτηριστικά οδήγησης του ποδηλάτου, ιδίως όσον αφορά το σύστημα διεύθυνσης και πέδησης.
4. Διασφαλίστε ότι όλες οι αποσκευές που τοποθετούνται στη σχάρα ποδηλάτου τοποθετούνται με ασφάλεια και σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
5. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαροί ιμάντες που μπορούν να πιαστούν στον τροχό.

ÖNEMLİ - Kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

UYARI

1. Bağlantı ekipmanlarının tamamen sabitlendiğinden emin olun ve sık sık kontrol edin.
2. Ürün üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapmayın.
3. Bagaj taşıyıcısı, bisikletin manevra kabiliyeti azaltılabilir. Bagaj taşıyıcısının yükü, özellikle direksiyon ve frenleme açısından bisikletin dengesi ve sürüş özelliklerini olumsuz etkileyebilir.
4. Bagaj taşıyıcısına takılan tüm bagajların üreticinin talimatlarına uygun olarak güvenli bir şekilde takıldığından emin olun.
5. Tekerleğe takılabilecek gevşek kayışlar olmadığından emin olun.

IMPORTANTI - Aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqa qabel l-użu u zomm għal referenza futura.

TWISSIJA

1. Kun żgur li l-qfieli jkunu ssikkati sew u ċčekkjahom ta' spiss.
2. Tibdel il-prodott bl-ebda mod.
3. Il-manuvrabilità tar-rota tista' titnaqqas mill-ġarrier tal-bagalji. It-tagħbija tal-ġarrier tal-bagalji tista' tnaqqas l-istabbiltà u tbidel il-karatteristiċi tal-irkib tar-rota, b'mod partikulari fir-rigward tal-istering u l-ibbrejjar.
4. Kun żgur li kull bagalja mwahħla mal-ġarrier tal-bagalji titwaħħal b'mod sigur skont l-istruzzjonijiet tal-manifattur.
5. Kun żgur li m'hemm l-ebda ċinga maħlula li tista' tinqabad fir-rota.

重要 - 使用前仔细阅读说明, 并妥善保存以备将来参考。

警告表示危险情况

1. 请确保紧固件完全拧紧, 并时常检查。
2. 请勿以任何方式改装产品。
3. 行李架可能会降低自行车的易操纵性。行李架的负载可能会降低自行车的稳定性并改变它的骑行特性, 尤其是转向和刹车功能。
4. 确保按照制造商的说明将所有行李牢固安装到行李架上。
5. 确保固定带不会松动而卡在车轮上。

重要 - 使用前仔細閱讀說明，並妥善保存以備將來參考。

⚠ 警告表示危險情況

1. 確保所有固定件已完全鎖緊，並定期檢查。
2. 請勿以任何方式改裝本產品。
3. 行李架可能會影響自行車的操控性。行李架上的負重可能會降低自行車的穩定性，並改變自行車的騎乘特性，特別是轉向與煞車。
4. 確保安裝於行李架上的所有行李皆已按照製造商的指示確實固定。
5. 確保沒有任何鬆動的綁帶，以免捲入車輪造成危險。

重要 - 使用前に注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。

⚠ 警告は

1. ファスナーがしっかりと固定されていることを確認し、小まめに点検してください。
2. この製品を改造しないでください。
3. サイクルは、ラゲッジキャリアによって操作性が低下する場合があります。ラゲッジキャリアの荷重により、サイクルの安定性が低下し、特に操舵やブレーキの特性に変化が生じる場合があります。
4. ラゲッジキャリアに搭載する荷物は、製造元の指示に従ってしっかりと固定してください。
5. ホイールに巻き込まれる可能性のある緩んだストラップがないことを確認してください。

중요 - 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

⚠ 경고는

1. 고정 장치가 완전히 고정되어 있는지 확인하고, 자주 점검하십시오.
2. 절대로 제품을 개조하지 마십시오.
3. 자전거의 기동성이 화물 캐리어로 인해 감소될 수 있습니다. 화물 캐리어에 실린 짐의 무게는 자전거의 안정성을 저하시키고, 특히 조향 및 제동 성능에 영향을 미칠 수 있습니다.
4. 화물 캐리어에 장착된 모든 여행용 캐리어가 제조사의 지침에 따라 안전하게 고정되어 있는지 확인하십시오.
5. 바퀴에 걸릴 수 있는 느슨한 스트랩이 없는지 확인하십시오.

PENTING - Baca arahan dengan teliti sebelum digunakan dan simpan untuk rujukan masa depan.

⚠ AMARAN

1. Pastikan pengikat diikat sepenuhnya, dan periksanya dengan kerap.
2. Jangan ubah suai produk ini dalam apa jua cara.
3. Kebolehgerakan basikal boleh dikurangkan oleh pembawa bagasi. Beban pembawa bagasi boleh mengurangkan kestabilan dan mengubah ciri-ciri menunggang basikal, terutamanya mengenai stereng dan brek.
4. Pastikan sebarang bagasi yang dipasang pada pembawa bagasi dipasang dengan selamat mengikut arahan pengilang.
5. Pastikan tiada tali longgar yang boleh tersangkut pada roda.

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อน
ใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

! สัญลักษณ์

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่ายึดตัวยึดแน่นสนิทแล้ว
และควรตรวจสอบเป็นประจำ
2. ห้ามดัดแปลงสินค้าแต่อย่างใด
3. โครงยึดสัมภาระอาจลดความสามารถใน
การบังคับทิศทางของจักรยานได้ น้ำหนัก
บรรทุกของโครงยึดสัมภาระอาจทำให้ความ
สามารถในการทรงตัวลดลงและลักษณะ
การบังคับขณะขี่จักรยานเปลี่ยนไปได้ โดย
เฉพาะการบังคับเลี้ยวและการเบรก
4. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสัมภาระที่ยึดไว้ในโครง
ยึดสัมภาระนั้นยึดไว้อย่างแน่นหนาตามค่า
แนะนำของผู้ผลิต
5. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีสายรัดที่หลวมที่
อาจติดอยู่ในล้อได้

مهم - اقرأ التعليمات بعناية قبل الاستخدام
واحفظها للرجوع إليها في المستقبل.

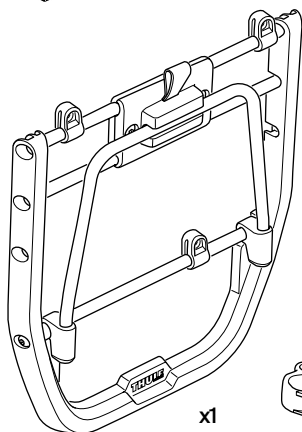
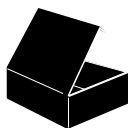
! تحذير

- تأكد من إحكام تثبيت جميع أدوات التثبيت،
وافحصها بشكل دوري.
- لا تدخل أي تعديل على المنتج بأي شكل من
الاشكال.
- يمكن تقليل قدرة الدراجة على المناورة بواسطة
حامل الأمتعة. قد يقلل حمل حامل الأمتعة من
ثبات الدراجة ويغير خصائص ركوب الدراجة،
خاصة فيما يتعلق بالتوجيه والفرملة.
- احرص على تثبيت الأمتعة على الرف بشكل آمن
ووفقا لتعليمات الشركة المصنعة.
- تأكد من عدم وجود أربطة مفكوكة يمكن أن تعلق
بعجلة الدراجة.

חשוב - קרא בזהירות את ההוראות
לפני השמוש ושמור אותן לעין
בתיד.

! אזהרה

- ודאו שאביזרי החיבור מוחזקים היטב
במקומם, ובדקו אותם לעיתים קרובות.
- אל תבצעו שינויים כלשהם במוצר.
- תיתכן ירידה ביכולת התמרון של
האופניים עקב הסבל. העומס של הסבל
עלול להפחית את היציבות ולשנות את
מאפייני הרכיבה של האופניים, במיוחד
בכל הנוגע להיגוי ולבלימה.
- ודאו שכל המטען המורכב על הסבל
מוחזק היטב במקומו, לפי הוראות היצרן.
- ודאו שאין רצועות משוחררות שעלולות
להיתפס בגלגל.



x1



x1

x1



x3



x3



x3



x3



THULE

Instructions

1mm



x3

2mm



x3

2.5mm



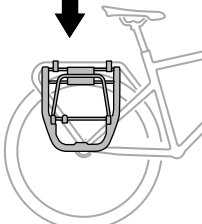
x3



0.7 kg
1.6 lbs

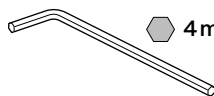


**Max
15 kg**

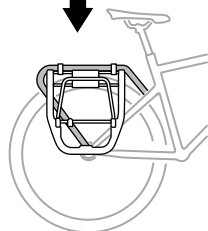


3 mm

4 mm



MAX

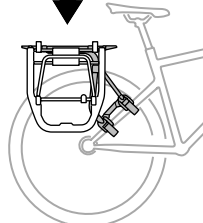


Instructions

Bike
Manufacturer



MAX



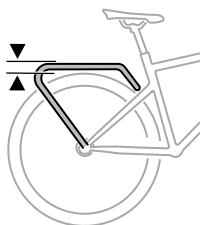
THULE

Instructions

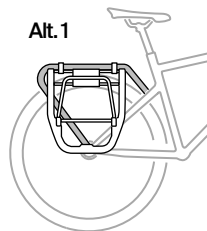
Thule Tour Rack
3205483

1

Ø7-15 mm

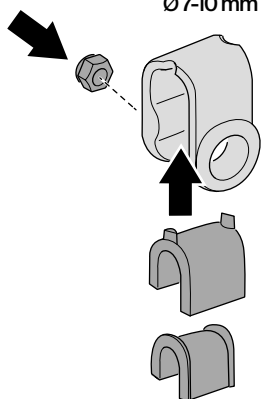


Alt. 1

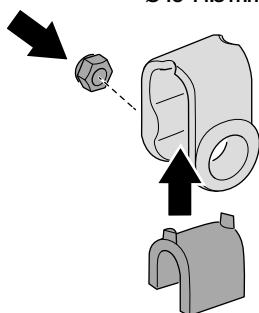


A

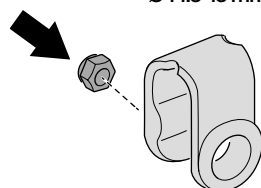
Alt. 1
Ø7-10 mm



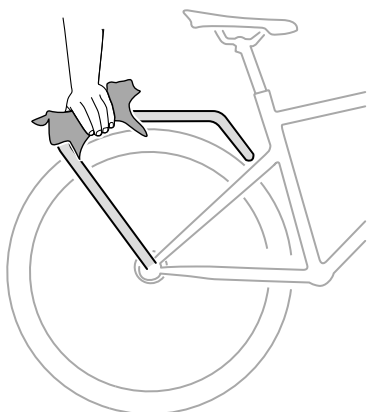
Alt. 2
Ø10-14.5 mm



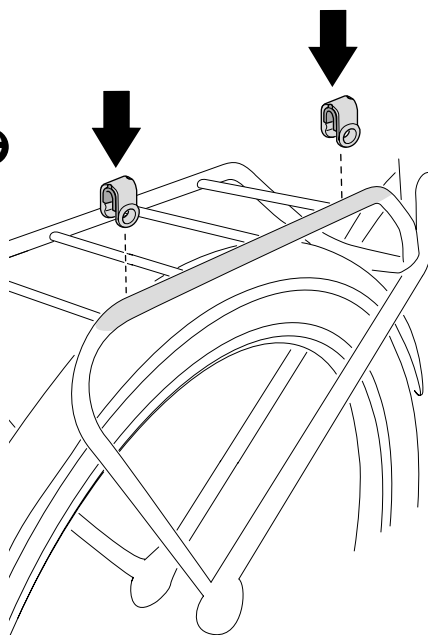
Alt. 3
Ø14.5-15 mm



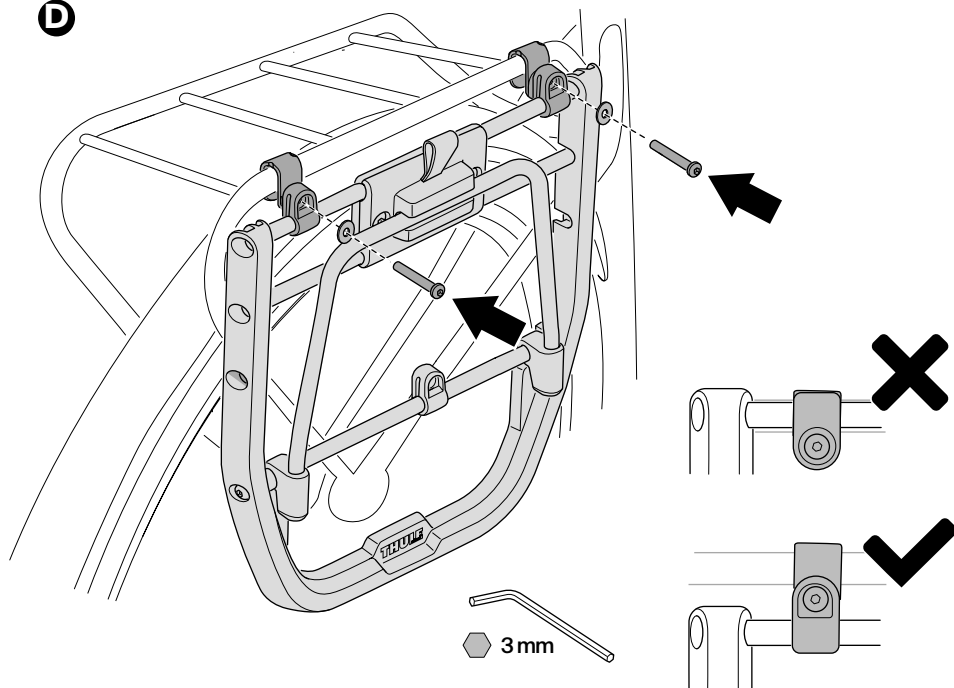
B



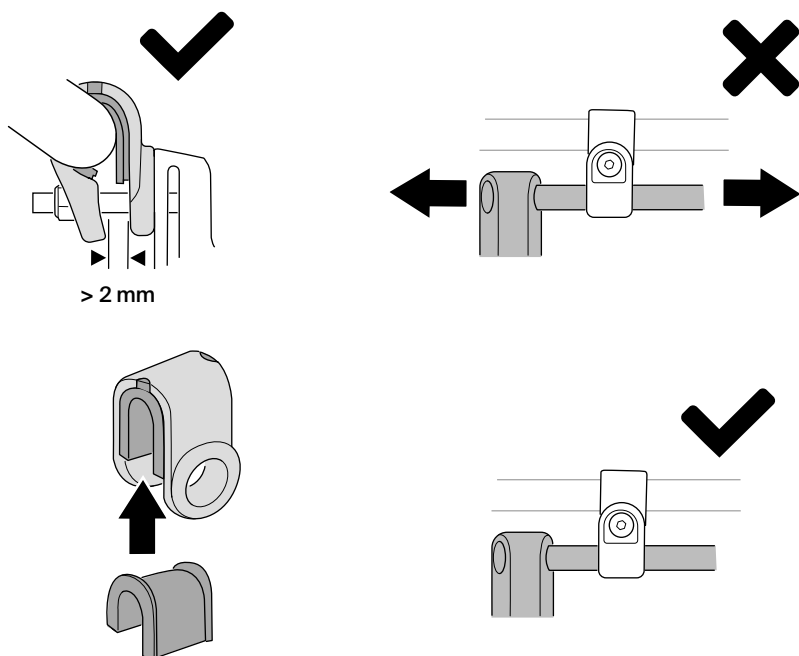
C



D

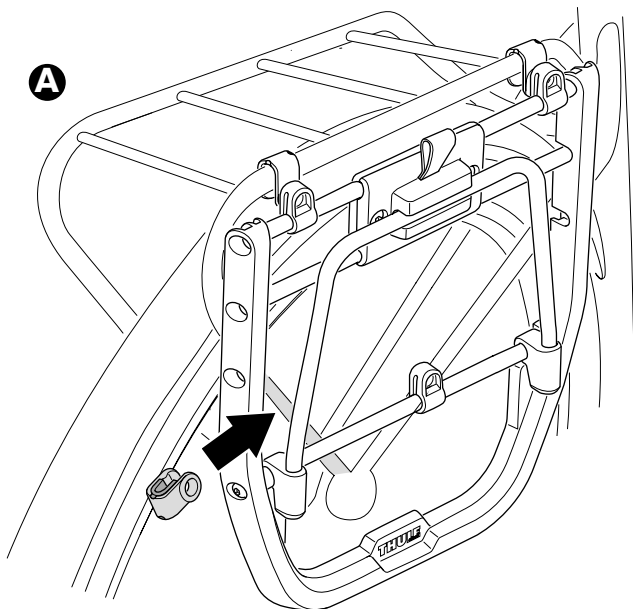


i

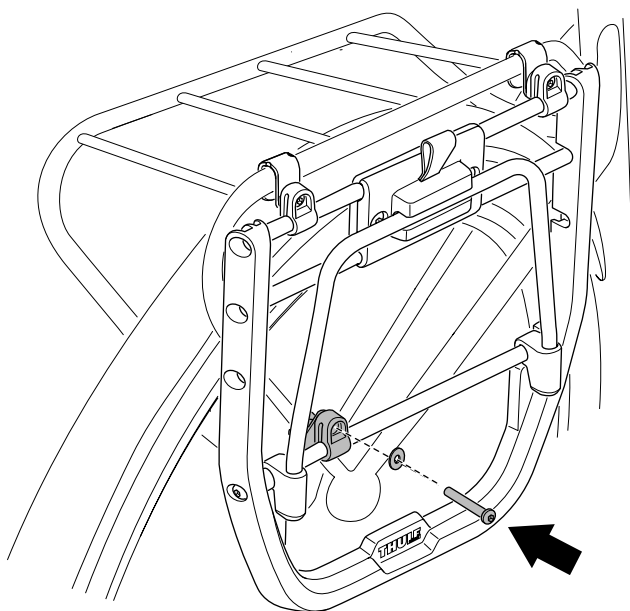


2

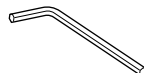
A



B

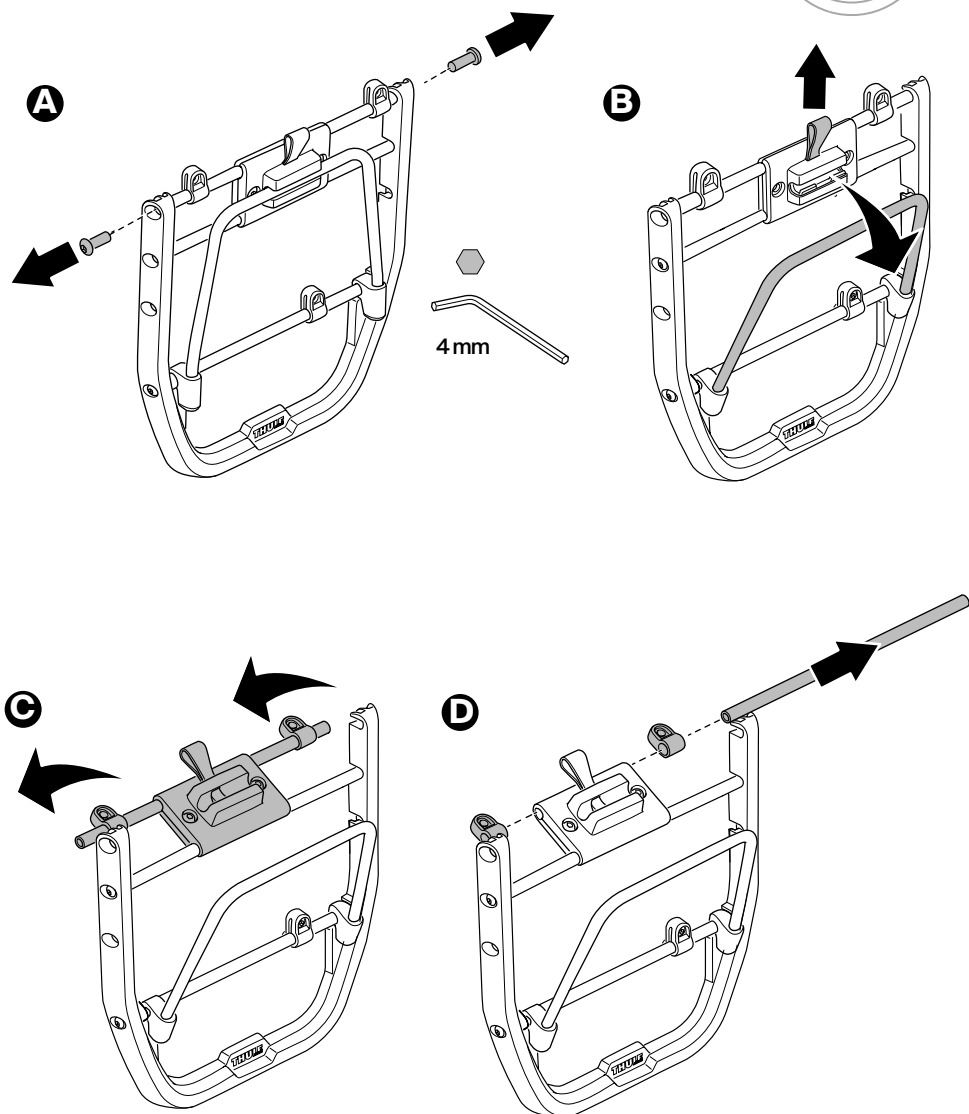


3mm

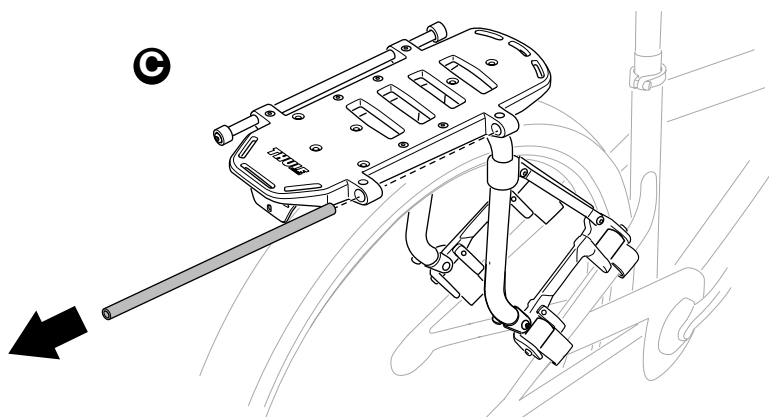
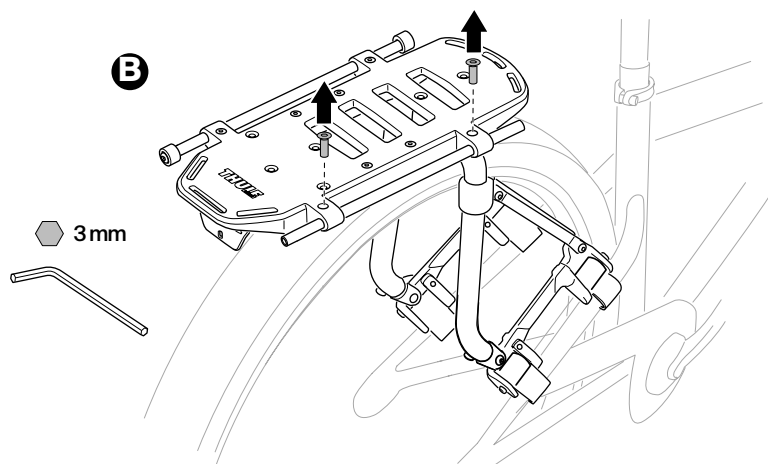
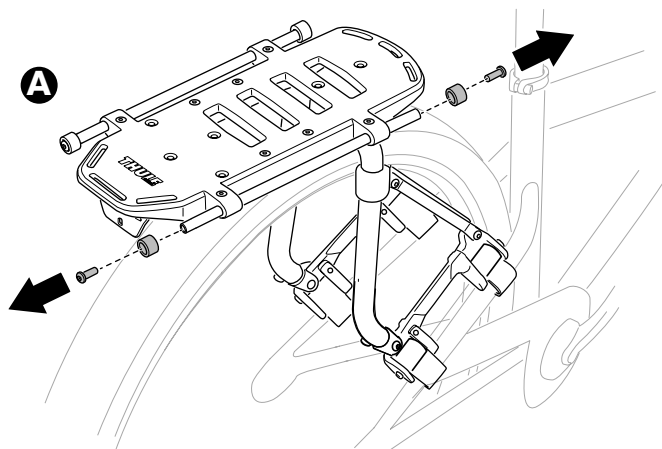


1

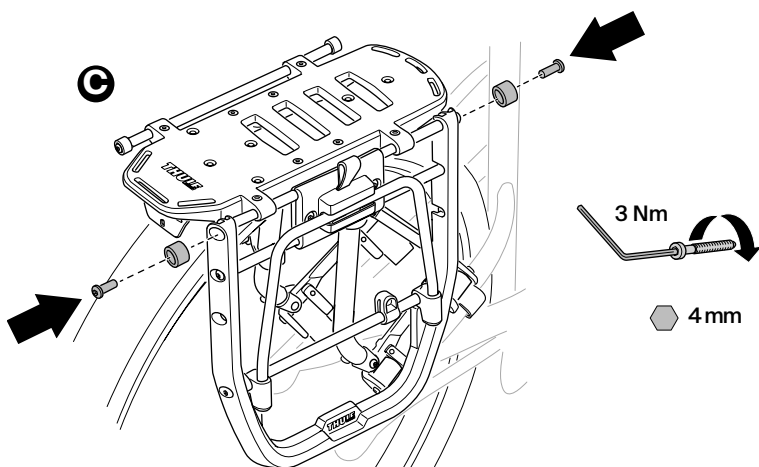
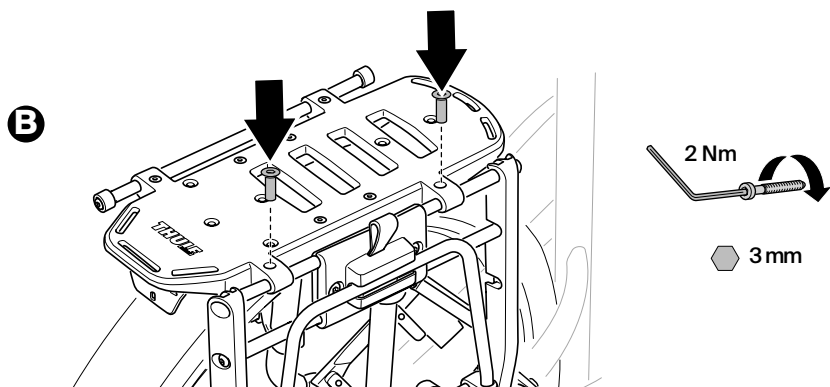
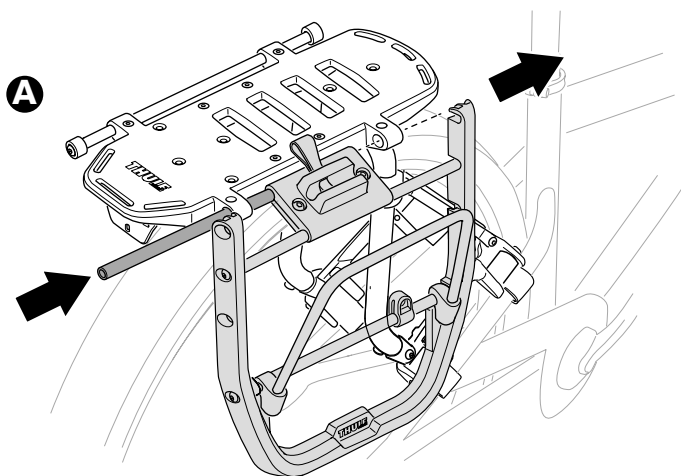
Alt. 2



2

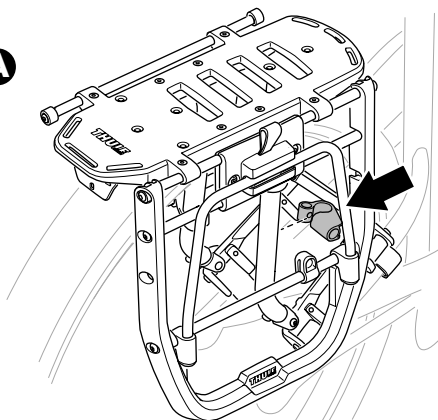


3

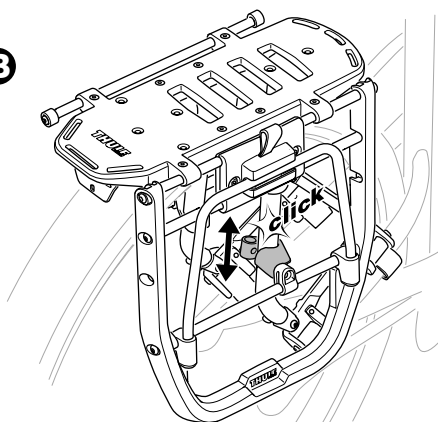


4

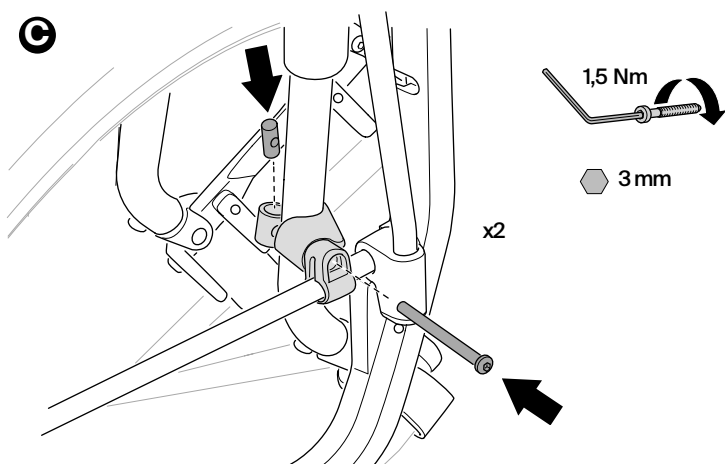
A



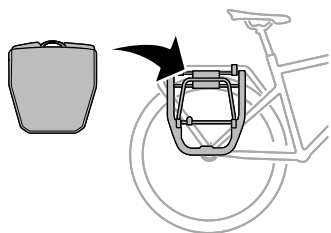
B



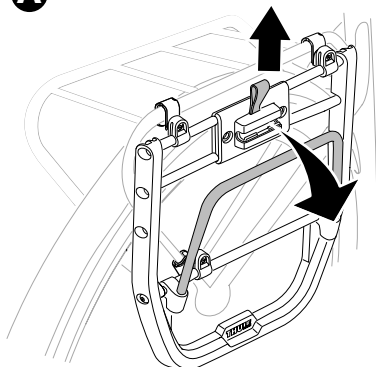
C



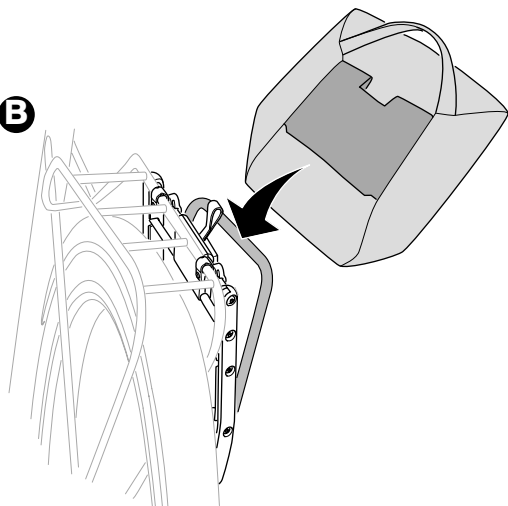
i



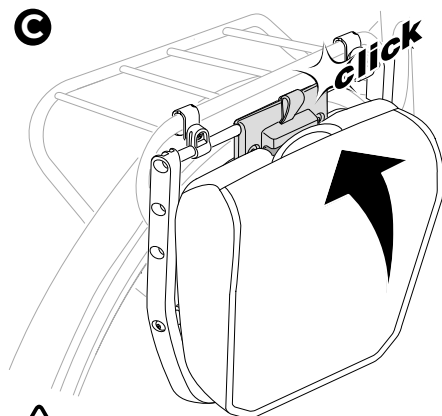
A



B



C

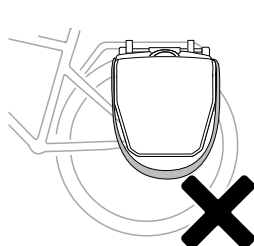
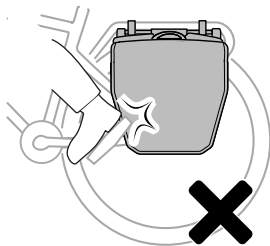
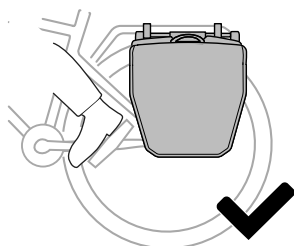


i

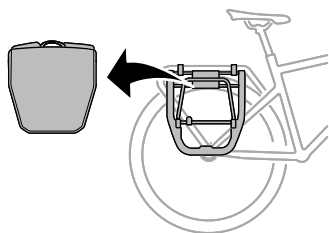


Instructions

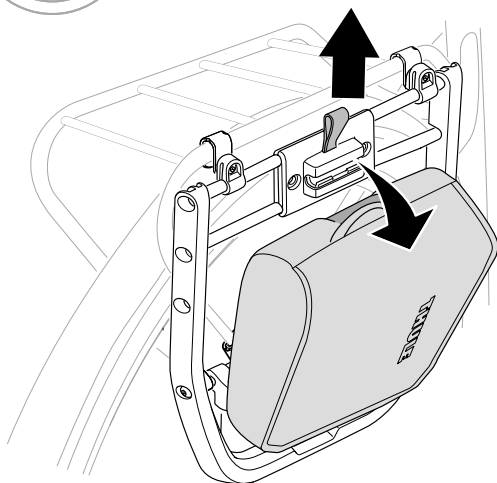
Thule Bike Bags
320xxxx



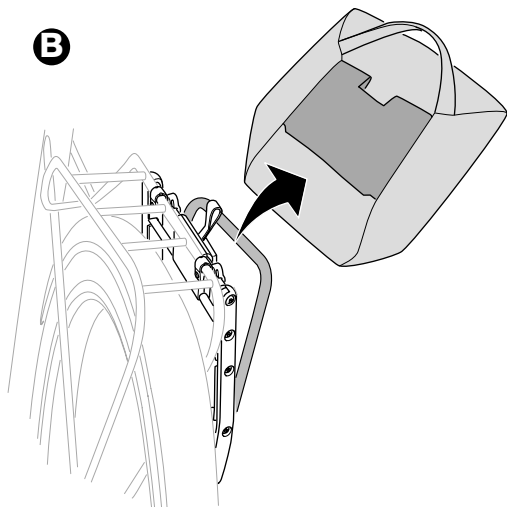
i



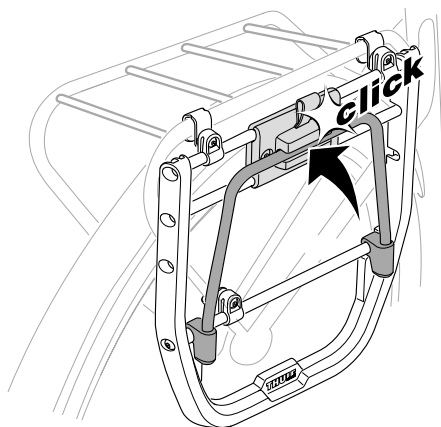
A



B



C



Thule Sweden AB

Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden
info@thule.com | www.thule.com

©Thule Group. All rights reserved.
5565078001 | 2025-05-06 #00